

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS
ADMINISTRATION DES BATIMENTS PUBLICS
DIVISION DE LA GESTION DU PATRIMOINE
AVIS D'ADJUDICATION

Le **jeudi 25 août 2005 à 10:00 heures** du matin, il sera procédé aux bureaux de l'administration des Bâti-ments publics, 10, rue du St-Esprit à Luxembourg, à l'ouverture de la soumission concernant les

TRAVAUX DE RENOVATION DE FACADE

à exécuter dans l'intérêt de la

DIRECTION DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES
1-3 AVENUE GUILLAUME A LUXEMBOURG

Envergure:

Echafaudage	
ca. 2.600 m ²	
Nettoyage façade	
ca. 1.850 m ²	
Nettoyage corniche	
ca. 300 m	
Nettoyage encadrement fenêtres	ca. 607 pcs
Nettoyage bancs de fenêtres	ca. 269 pcs
Réparation simili pierre	ca. 550 m ²
Réfection des joints	ca. 1.250 m
Réfection façade enduit	ca. 630 m ²

Les travaux sont adjugés en **bloc à prix unitaires**.

Le début des travaux est prévu pour le **mois d'octobre 2005**.

La durée des travaux est de **30 jours ouvrables**.

Les amateurs sont tenus d'introduire leur **candidature écrite** au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à

l'Administration des Bâtiments publics
"Soumissions"
Boîte Postale 112
L-2011 Luxembourg
Télécopieur : 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration **au plus tôt le jeudi 28 juillet 2005**.

Les pièces conformes aux prescriptions du règlement grand-ducal du 7 juillet 2003 et portant l'inscription: **"Soumission pour les travaux de rénovation de façade à exécuter dans l'intérêt de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines, 1-3 avenue Guillaume à Luxembourg"** doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10 rue du St. Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Luxembourg, le 20 juillet 2005

Le ministre desTravaux publics
Claude Wiseler

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS
ADMINISTRATION DES BATIMENTS PUBLICS
DIVISION DE LA GESTION DU PATRIMOINE
AVIS D'ADJUDICATION

Le **lundi, 29 août 2005 à 10:00 heures** du matin, il sera procédé aux bureaux de l'administration des Bâti-ments publics, 10, rue du St-Esprit à Luxembourg, à l'ouverture de la soumission concernant les

TRAVAUX DE GROS-OEUVRE

à exécuter dans l'intérêt de l'

AGRANDISSEMENT DU GARAGE DE L'INSTITUT NATIONAL DES SPORTS A LUXEMBOURG

Envergure de l'objet:

Travaux de béton armé	105 m ³
Travaux de coffrage	260 m ²
Travaux de maçonnerie	150 m ²
Divers petits travaux d'adaptation	

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

Le début des travaux est prévu pour le mois d'octobre 2005.

La durée des travaux est de 50 jours ouvrables.

Les amateurs sont tenus d'introduire leur **candidature**

écrite au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à

L'Administration des Bâtiments publics
"Soumissions"
Boî te Postale 112
L-2011 Luxembourg
Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration **au plus tôt le jeudi, 28 juillet 2005**.

Les pièces conformes aux prescriptions du règlement grand-ducal du 7 juillet 2003 et portant l'inscription: **"Soumission pour les travaux de gros-oeuvre à exécuter dans l'intérêt de l'agrandissement du garage de l'Institut National des Sports à Luxembourg"** doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St-Esprit à Luxem-bourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Luxembourg, le 21 juillet 2005

Le ministre des Travaux publics,
Claude Wiseler

AVIS OFFICIEL
Bourses pour études en France

Le Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche désire porter à la connaissance des

étudiants que le Gou-vernement français offre des bourses pour des études de niveau Master 2 (DEA – DESS) et doctorat à dominante scientifique et économique ainsi que pour des études en classes préparatoires, en in-génierie et architecture.

Les bourses seront mises en place à partir du 1er janvier 2006

La date-limite de soumission des dossiers est fixée au 30 septembre 2005.

Les dossiers de candidature en vue de l'obtention d'une bourse du Gouvernement français peuvent être demandés au

Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche
Département
Enseignement Supérieur
18-20, Montée de la Pétrusse
L-2912 Luxembourg
Tél: 478 5135

(Communiqué par le Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche

Amtliche Mitteilung
Saatenanerkennung von Kartoffeln - Abspritztermine

Gemäß den Bestimmungen über die Anerkennung von Pflanzkartoffeln müssen alle Kartoffelfelder, die zur

Saatenproduktion bestimmt sind, abgespritzt werden.

Als abgespritzt gelten nur solche Felder, deren Kar-toffelkraut zu den nach-stehenden Daten vollständig abgestorben ist.

1. **Für die in Klasse A und B anerkannten Felder** sind die Abspritztermine wie folgt festgelegt :

- **20. August** für die frühen Sorten Agata, Corine, Jaerla, Première, Primura, Resy und Ukama.

- **27. August** für die mittelfrühen Sorten Anosta, Bintje, Charlotte, Dali, Désirée, Kennebec, Nicola, Spunta, Ulster Sceptre und Victoria.

- **30. August** für die späten Sorten Majestic und Red Pontiac

2. **Für das Stammaterial und die in Klasse S, SE, SE², E und E² anerkannten Felder** genannter Sorten sind obige Termine um **4 Tage vor-verlegt**.

EIN FRÜHERER ABSPRITZTERMIN IST ERWÜNSCHT.

Im Nichtbeachtungsfall obiger Vorschriften wird ohne weiteres eine Deklassierung respektiv die Aberkennung der Kulturen vorgenommen.

Mitgeteilt von der Verwaltung der technischen Dienststellen für Landwirtschaft

